

むかし、京の都の、とある貴族のお屋敷に、一人の姫君がいました。

この姫君は、とても変わり者の娘として、有名でした。

というのも、この姫君は『虫』が大好きだったので

姫君は自分の部屋で、外で見つけてきたさまざまな虫を、かごに入れて飼っていました。

お屋敷で働く女官たちは、みんな虫が苦手で、姫君の部屋に入る時は、いつも虫におびえていました。



ある日のこと、姫君の両親が、とてもこまつた顔で  
いました。

「お前は、ちゅうちょのよう<sup>まえ</sup>にきれいなものより、青虫  
のよう<sup>きみ</sup>に、氣味の悪いものばかりに夢中<sup>むちゅう</sup>になっている。  
いったいなぜだ」

父親の言葉に、姫君はこう答えました。

「お父様、世間では、うわべの美しいものだけが好ま  
れるけれども、私はうわべよりも、そのものの中身の  
美しさの方が、大切だと思っております」

姫君は自分の部屋から、虫かごを一つ持ってきて、  
両親の前に差し出しました。



Once upon a time, there was a princess living in a noble family's palatial mansion in Kyoto.

She was well-known as a very weird princess.

This was because she loved "insects".

The princess always captured various insects outside her room and kept them in cages.

All the court ladies of the mansion didn't like insects, so they were scared every time they entered her room.



One day, her parents asked her with a troubled face.

"You are into creepy creatures like green caterpillars rather than beautiful insects like butterflies. Why on earth?"

The father asked. Then the princess answered.

"Father, people like only things that look beautiful, but I think the beauty within itself is more important than just the appearance."

The princess brought one of her insect cages from her room and put it in front of her parents.

